

Барабашёва Ирина Владимировна

кандидат педагогических наук

г. Новосибирск, Россия

Новосибирский государственный

технический университет

e-mail: barabashyova@corp.nstu.ru

Irina Vladimirovna Barabasheva

Cand. of Sc. (Pedagogy)

Novosibirsk, Russia

Novosibirsk State Technical Universi-

ty

e-mail: barabashyova@corp.nstu.ru

ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ПОДГОТОВКЕ БУДУЩИХ УЧИТЕЛЕЙ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Статья посвящена изучению роли образовательных технологий в профессиональной подготовке будущих специалистов на этапе обучения в высшем учебном заведении. Представлен аналитический обзор современных профессионально-ориентированных образовательных технологий, даны характеристики наиболее часто используемых технологий, обоснован выбор технологии «Профессиональное портфолио», как одной из наиболее результативных, благодаря ее профессиональной направленности, ориентации на личность будущего специалиста, его интересы, склонности и способности. На примере опыта Новосибирского государственного технического университета продемонстрирован потенциал использования данной технологии в процессе подготовки будущих учителей иностранного языка. Доказано, что технология «Профессиональное портфолио» позволяет выпускнику оценить уровень сформированности собственных профессиональных компетенций на основе имеющихся рефлексивных умений с использованием предложенного комплекса диагностик, дает возможность наглядно представить личностные и профессиональные достижения на момент окончания вуза, а также определить вектор дальнейшего профессионального развития.

Ключевые слова: профессиональная подготовка; будущие учителя; иностранные языки; профессионально-ориентированные технологии; профессиональное портфолио.

PROFESSIONALLY ORIENTED TECHNOLOGIES IN PRE-SERVICE FOREIGN LANGUAGE TEACHERS' TRAINING

This article is devoted to the study of the role that educational technologies play in future specialists' professional training when getting higher education. An analytical review of modern professionally oriented educational technologies is presented, the characteristics of the most frequently used technologies are given, and the choice of the «Professional Portfolio» technology is justified as one of the most efficient, due to its professional focus, orientation on the future specialists' personality, their interests, inclinations and abilities. The experience of the Novosibirsk State Technical University demonstrates the potential of introducing this technology in the process of pre-service foreign language teachers' training. The «Professional Portfolio» technology allows graduates to assess the level of their professional competencies based on existing reflexive skills and using the proposed set of diagnostics. Moreover, it gives students the opportunity to clearly present their remarkable personal and professional achievements got by the moment they graduate from the university, and to determine the vector of further professional development.

Key words: professional training; pre-service teachers; foreign languages; vocationally-oriented technologies; professional portfolio.

Актуальность настоящего исследования обусловлена результатами анализа современных требований к обучению иностранным языкам (ИЯ) в системе

высшего образования, выявленной необходимостью переосмысления использования принципов и методов обучения с обязательным применением новых моделей и технологий обучения для максимального раскрытия социально-развивающего потенциала изучаемой дисциплины [1, с. 39]. Включение в учебный процесс современных образовательных технологий позволяет результативно решать проблему целеполагания при обучении иностранным языкам в профессиональных целях [2, с. 30], использование информационно-коммуникационных технологий и проектной деятельности в процессе профессиональной подготовки призвано обеспечить результативность изучения ИЯ через вовлечение обучающихся в аутентичную языковую среду, повышение творческой активности в процессе аудиторной и внеаудиторной работы, обеспечения индивидуальной образовательной траектории студентов и их последующего профессионального развития [3, с. 265].

В справочно-энциклопедической литературе понятие «технология» толкуется по-разному, самое общее определение представлено как совокупность приемов, используемых в каком-то мастерстве, деле [4]. В сфере образования также не существует единого подхода к толкованию понятий «технология», «образовательная технология» или «педагогическая технология». В нашем исследовании за основу берется определение, предложенное академиком Г.К. Селевко, который уравнивает понятия «образовательная технология» и «педагогическая технология» в контексте единства их процессуально-действенного, научного и процессуально-описательного аспектов, автор определяет их как систему функционирования всех компонентов педагогического процесса, построенную на научной основе, запрограммированную во времени и приводящую к намеченным результатам [4].

Применительно к методике преподавания иностранных языков, образовательные технологии понимаются как совокупность приемов работы педагога и обучаемых, направленных на изучение предмета. В качестве разновидностей образовательных технологий рассматриваются различные тренинговые, игровые и компьютерные технологии, используемые для устойчивого овладения видами иноязычной речевой деятельности [5].

К числу современных образовательных технологий, используемых в учебном процессе вуза, относят деятельностные технологии обучения в виде моделирования профессиональной деятельности в учебном процессе, предметно-ориентированные технологии (технология полного усвоения знаний, концентрированного обучения, уровневой дифференциации, создания «шпаргалки»), технологию «УниверСАМ» инноваций, технологию модульного и проблемно-модульного обучения, поисково-исследовательскую технологию и др. Особая роль отводится технологиям профессионально-ориентированного обучения (технологии учебного диалога, игровые технологии, технологии контекстного и витагенного обучения, проектные технологии, кейс-технологии, эвристические технологии и др.) [6, с. 172].

Целью настоящего исследования, посвященного подготовке будущих учителей иностранных языков в вузе, является изучение потенциала профессионально-ориентированных образовательных технологий для повышения резуль-

тативности учебного процесса с учетом профессиональной направленности будущего специалиста, а также с ориентацией на его личность, интересы, склонности и способности [7, с. 174].

Выделяются следующие ключевые характеристики профессионально-ориентированных технологий: результативность (достижение высоких результатов каждым обучающимся), экономичность (усвоение значительного объема учебного материала за небольшую единицу времени при сравнительно небольших трудо- и временных затратах со стороны участников образовательного процесса), психогигиеничность (обстановка сотрудничества, отсутствие перегрузок и переутомления, положительный эмоциональный микроклимат), высокая мотивация к изучению предмета [1, с. 5–7].

В качестве примера использования профессионально-ориентированных технологий в практике подготовки будущих учителей иностранного языка рассмотрим более подробно технологию «Портфолио», под которой в справочно-энциклопедической литературе понимается форма и процесс организации образцов и продуктов учебно-познавательной деятельности обучающегося, соответствующих информационным материалам из внешних источников, предназначенных для их последующего анализа, всесторонней количественной и качественной оценки уровня обученности ученика и дальнейшей коррекции процесса обучения [4]. При обучении иностранным языкам часто используется так называемый «Языковой портфель», который рассматривается и как средство обучения, и как показатель уровня владения иностранным языком [5]. В нашем исследовании мы предлагаем обратиться к потенциалу подвида данной технологии – «Профессиональному портфолио», как к средству профессионального становления и развития будущих учителей иностранного языка на этапе обучения в вузе, и ознакомиться с вариантами его использования в образовательном процессе.

Технология «Профессиональное портфолио» используется в качестве ведущей технологии в процессе освоения дисциплины «Профессиональное развитие преподавателя иностранного языка», изучаемой в восьмом (заключительном) семестре, студентами четвертого курса направления подготовки 45.03.02 Лингвистика (профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур») Новосибирского государственного технического университета. Использование данной технологии позволяет выпускнику оценить уровень сформированности собственных профессиональных компетенций на основе комплекса диагностик, а также, используя рефлексивные умения, определить вектор дальнейшего профессионального развития и наглядно представить личностные и профессиональные достижения на момент окончания вуза.

Структура «Профессионального портфолио» будущего учителя ИЯ представлена тремя основными разделами:

- Рефлексивно-диагностический портфолио;
- Рабочий портфолио;
- Демонстративный портфолио.

Первый раздел «Рефлексивно-диагностический портфолио» позволяет студентам провести комплексную самодиагностику с целью определения и демонстрации уровня сформированности компонентов собственной профессиональной компетентности. Данный раздел включает четыре подраздела: профессиональный компонент, личностный компонент, личностно-профессиональный портрет учителя ИЯ и пакет проведенных диагностик.

Профессиональный компонент представлен результатами проведенных диагностик будущего учителя в следующих аспектах его профессиональной деятельности:

- знание иностранного языка (Pre-test формат международных экзаменов),
- уровень сформированности общепрофессиональной компетентности (аналитический, прогностический, проективный, рефлексивный, организаторский и коммуникативный аспекты),
- владение методикой обучения иностранным языкам (диагностика на основе профессиограммы современного учителя ИЯ [8]),
- уровень сформированности цифровой компетентности педагога (общепользовательской, общепедагогической, предметно-педагогической, отражающих профессиональную ИКТ-компетентность),
- мотивационный портрет педагога (коммуникативные и социальные мотивы, профессиональные и учебно-познавательные мотивы, мотивы творческой самореализации и т.д.).

Личностный компонент рефлексивно-диагностического раздела профессионального портфолио включает результаты диагностики

- профессиональной направленности личности студента (педагогическая, административная, научная, техническая),
- определение его предрасположенности к конкретному стилю педагогического общения,
- наличие определенных педагогических способностей,
- уровня сформированности профессионально-значимых качеств будущего учителя ИЯ,
- уровня сформированности гибких навыков специалиста (например, навыки тайм-менеджмента и т.д.)

Личностно-профессиональный портрет учителя ИЯ формируется на основе двух компонентов:

- текстово-графического варианта портрета, который разрабатывается с использованием графических генеративных нейросетей с обязательным внесением в раздел промпта запроса, указанием используемой нейросети и демонстрацией полученного результата,
- портрета учителя с учетом региональных характеристик, который формируется студентами на основе поискового анализа требований к подготовке учителя ИЯ с точки зрения работодателя в конкретном регионе страны.

Пакет проведенных диагностик включает ссылки на анкеты, опросы, тесты, диагностические методики и т.д., а также результаты проведенных диагностических мероприятий, их анализ, наглядная презентация в виде графиков, диаграмм, гистограмм и т.д. и рефлексивные выводы по полученным результатам.

Второй раздел «Рабочий портфолио» представлен разработками студентов траекторий собственного профессионального развития с использованием комплекса традиционных и инновационных технологий (кейс-технологии, мастер-классы, технология бинарного преподавания, технология сетевого взаимодействия, технология «Профессионально-педагогическое содействие» и т.д.) на основе анализа

- собственных навыков профессионального, карьерного, личностного, социального и навыкового целеполагания (по SMART-стратегиям),
- существующих у студента барьеров к саморазвитию,
- уровня готовности к работе в инновационной образовательной среде.

Третий раздел «Демонстративный портфолио» включает пакет документов, отражающих значимые достижения студентов за время обучения в вузе в научной, профессиональной, культурной, спортивной и другой деятельности:

- резюме,
- документы об образовании (свидетельства / удостоверения о переподготовке, повышении квалификации, сдаче языковых экзаменов и т.д.),
- документы предметных достижений (грамоты, дипломы, сертификаты, подтверждающие участие в конкурсах, конференциях, олимпиадах и т.д. по профилю подготовки),
- принты научных публикаций (РИНЦ, ВАК, SCOPUS, WOS),
- документы, подтверждающие победу в конкурсе грантов и именных премий / стипендий,
- документы личностных достижений (грамоты, дипломы, сертификаты участия в культурных и спортивных мероприятиях) и т.д.

Защита разработанных «Профессиональных портфолио» будущими учителями ИЯ проводится в формате круглого стола на последнем занятии по дисциплине. Предварительно разделившись на группы по 3–4 человека, студенты изучают работы друг друга на предмет:

- соответствия структурным требованиям к разработке портфолио,
- соответствия содержательным требованиям к разработке портфолио,
- корректности и лаконичности оформления,
- наличия творческого подхода к проведению работы.

Результаты проведенного структурно-содержательного анализа портфолио представляются в виде коллективных презентаций и обсуждаются участниками групп, которые делятся общими впечатлениями о проведенной работе, акцентируют ее сильные стороны, обозначают перспективы для доработки.

Подводя итог, отметим, что используемая технология позволяет преподавателю дисциплины не только усилить личностную заинтересованность и повысить учебную мотивацию выпускников, благодаря их активному включению в реальный профессиональный контекст учебной деятельности, но и дает возможность оценить содержательное наполнение учебного плана с точки зрения полученных практических результатов, и, соответственно, внести необходимые коррективы для актуализации содержания дисциплин профессионального цикла.

ЛИТЕРАТУРА

1. Дмитренко Т. А. Современные технологии обучения иностранному языку в системе высшего образования. М. : МПГУ, 2020. 164 с.
2. Мелёхина Е. А. Проблема целеполагания в обучении иностранным языкам для профессиональных целей // Известия Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена. 2009. № 109. С. 28–35.
3. Игнатович А. А., Казачихина И. А. Обучение студентов – будущих переводчиков профессионально-ориентированному иностранному языку // Наука. Технологии. Инновации: сб. науч. тр.: в 9 ч. Новосибирск: Изд-во НГТУ, 2018. Ч. 8. С. 264–267.
4. Селевко Г. К. Энциклопедия образовательных технологий: В 2 т. Т. 1. М. : НИИ школьных технологий, 2006. 816 с.
5. Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М. : ИКАР, 2009. 448 с.
6. Барабашёва И. В. Современные образовательные технологии в формировании учебной мотивации студентов лингвистов // Межкультурная коммуникация: лингвистические и лингводидактические аспекты: сб. материалов 9 междунар. науч.-практ. конф., Новосибирск, 24–26 марта 2021 г. Новосибирск: Изд-во НГТУ, 2021. С. 171–174.
7. Барабашёва И. В., Кириченко М. П. Профессионально-ориентированные технологии в обучении иностранным языкам в вузе // Язык. Общество. Образование : Сборник научных трудов II Международной научно-практической конференции, Томск, 10–12 ноября 2021 года / Под редакцией Ю. В. Кобенко. – Томск: Национальный исследовательский Томский политехнический университет, 2021. С. 171–175.
8. Профессиограмма современного учителя иностранного языка / А. Л. Бердичевский, Е. Г. Тарева, Н. В. Языкова. М. : ФЛИНТА, 2021. 48 с.